

**Uchwała Nr XLI/841/25
Rady Miasta Krakowa**

z dnia 19 listopada 2025 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2025
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801,
852, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 i 1436), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2024 r. poz. 107 i 1907) uchwała się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2025 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr XVII/391/24 Rady Miasta Krakowa z dnia 18 grudnia 2024 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2025, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady
Miasta Krakowa

Michał Drewnicki

Uzasadnienie

do uchwały Nr XLI/841/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 listopada 2025 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 510.391 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic na rok 2025, zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: II, IV, V, VII, VIII, X, XII, XIII, XIV, XV i XVII.

Planowany wynik budżetu na rok 2025 – deficyt – bez zmian.

Planowany deficyt operacyjny na rok 2025 – zwiększenie o kwotę 355.351 zł.

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr XLI/841/25
Rady Miasta Krakowa
z dnia 19 listopada 2025 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2025
W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		Transport i łączność				384 056	384 056	
	60016	Drogi publiczne gminne				384 056	384 056	
		Wydatki bieżące				384 056	384 056	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				384 056	384 056	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				384 056	384 056	
750		Administracja publiczna	12 285	12 285		6 500	6 500	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)				6 500	6 500	
		Wydatki bieżące				6 500	6 500	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				6 500	6 500	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				6 500	6 500	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	75095	Pozostała działalność	12 285	12 285				
		Wydatki bieżące	12 285	12 285				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	12 285	12 285				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	12 285	12 285				
801		Oświata i wychowanie	1 500		1 500	61 050	61 050	
	80195	Pozostała działalność	1 500		1 500	61 050	61 050	
		Wydatki bieżące	1 500		1 500	61 050	61 050	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	1 500		1 500	61 050	61 050	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 500		1 500	61 050	61 050	
852		Pomoc społeczna				33 000	33 000	
	85214	Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe				16 000	16 000	
		Wydatki bieżące				16 000	16 000	
		w tym:						
		świadczenia na rzecz osób fizycznych				16 000	16 000	
	85295	Pozostała działalność				17 000	17 000	
		Wydatki bieżące				17 000	17 000	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				10 000	10 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				10 000	10 000	
		dotacje na zadania bieżące				7 000	7 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	54 560	45 000	9 560	7 118		7 118
	85395	Pozostała działalność	54 560	45 000	9 560	7 118		7 118
		Wydatki bieżące	45 000	45 000		7 118		7 118
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	38 000	38 000		7 118		7 118
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	38 000	38 000		7 118		7 118
		dotacje na zadania bieżące	7 000	7 000				
		Wydatki majątkowe	9 560		9 560			
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	9 560		9 560			
854		Edukacyjna opieka wychowawcza				12 739		12 739
	85495	Pozostała działalność				12 739		12 739
		Wydatki bieżące				12 739		12 739
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				12 739		12 739
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 590		1 590
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				11 149		11 149
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	348 246	348 246				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	343 746	343 746				
		Wydatki bieżące	79 255	79 255				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	79 255	79 255				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	79 255	79 255				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
921	90095	Wydatki majątkowe	264 491	264 491				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	264 491	264 491				
		Pozostała działalność	4 500	4 500				
		Wydatki majątkowe	4 500	4 500				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	4 500	4 500				
926	92109	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	40 050	40 050		5 928	5 928	
		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	33 050	33 050		5 928	5 928	
		Wydatki bieżące				5 928	5 928	
	92118	<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				5 928	5 928	
		Wydatki majątkowe	33 050	33 050				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	33 050	33 050				
		Muzea	7 000	7 000				
		Wydatki bieżące	7 000	7 000				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	7 000	7 000				
	92601	Kultura fizyczna	53 750	53 750				
		Obiekty sportowe	43 750	43 750				
		Wydatki majątkowe	43 750	43 750				
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	43 750	43 750				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	10 000	10 000				
		Wydatki bieżące	10 000	10 000				
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące	10 000	10 000				
Wydatki ogółem			510 391	499 331	11 060	510 391	490 534	19 857
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	155 040	153 540	1 500	510 391	490 534	19 857
		Wydatki majątkowe	355 351	345 791	9 560			

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI
zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					355 351	345 791	9 560			
środki własne Miasta					355 351	345 791	9 560			
Dz VII	DZIELNICA VII				37 550	37 550				
ZZM/DIW/O-VII-10/24	Doposażenie ogródków jordanowskich wraz z zagospodarowaniem terenów zielonych - Dzielnicą VII	900	90095	ZZM	4 500	4 500				
KD/DIW/K-VII-13/24	Modernizacja filii Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki - Klub Kultury "Wola"	921	92109	KD	33 050	33 050				
Dz VIII	DZIELNICA VIII				164 740	164 740				
ZDMK/DIW/T-VIII-1/12	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnic VIII	900	90015	ZDMK	164 740	164 740				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2025 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Dz X	DZIELNICA X				56 826	47 266	9 560			
ZDMK/DIR/T-X-9/25	Modernizacja oświetlenia przy ul. Soboniewicka/Stepowa	900	90015	ZDMK	3 516	3 516				
ZZM/DIR/W-X-14/25	Doposażenie placów zabaw na terenie Dzielnicy X w urządzenia przystosowane dla osób z niepełnosprawnościami	853	85395	ZZM	9 560		9 560			
ZIS/DIR/S-X-1z/25	Zakupy inwestycyjne Zarządu Infrastruktury Sportowej	926	92601	ZIS	43 750	43 750				
Dz XII	DZIELNICA XII				40 500	40 500				
ZDMK/DIW/T-XII-3/24	Budowa oświetlenia przy ul. Komandora Wrońskiego	900	90015	ZDMK	40 500	40 500				
Dz XVII	DZIELNICA XVII				55 735	55 735				
ZDMK/DIW/T-XVII-5/24	Dobudowa oświetlenia przy ul. Przebindowskiego	900	90015	ZDMK	55 735	55 735				

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2025 ROKU
(bieżące i inwestycyjne)
zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
921	92109	2480	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem	45 050	12 000	33 050	10 928	10 928	
			w tym:							
			– gmina	45 050	12 000	33 050	10 928	10 928		
			Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem	38 050	5 000	33 050	10 928	10 928	
			w tym:							
			– gmina	38 050	5 000	33 050	10 928	10 928		
			Krakowskie Forum Kultury			5 000	5 000			
			Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki			4 428	4 428			
			Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki	33 050	33 050					
			Nowohuckie Centrum Kultury			1 500	1 500			
			Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta	5 000	5 000					
			92118	2480	Muzea	ogółem	7 000	7 000		
	w tym:									
– gmina	7 000	7 000								
					7 000	7 000				
				OGÓŁEM	45 050	12 000	33 050	10 928	10 928	
				w tym:						
				gmina	45 050	12 000	33 050	10 928	10 928	

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
852		Pomoc społeczna	ogółem				7 000		7 000
			w tym:						
			- gmina				7 000		7 000
	85295	Pozostała działalność	ogółem				7 000		7 000
			w tym:						
			- gmina				7 000		7 000
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem	7 000		7 000			
			w tym:						
			- gmina	7 000		7 000			
	85395	Pozostała działalność	ogółem	7 000		7 000			
			w tym:						
			- gmina	7 000		7 000			
926		Kultura fizyczna	ogółem	10 000		10 000			
			w tym:						
			- gmina	10 000		10 000			
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ogółem	10 000		10 000			
			w tym:						
			- gmina	10 000		10 000			
			OGÓŁEM	17 000		17 000	7 000		7 000
			w tym:						
			gmina	17 000		17 000	7 000		7 000

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2025

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		Transport i łączność		384 056
	60016	Drogi publiczne gminne		384 056
750		Administracja publiczna	12 285	6 500
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)		6 500
	75095	Pozostała działalność	12 285	
801		Oświata i wychowanie		59 550
	80195	Pozostała działalność		59 550
852		Pomoc społeczna		33 000
	85214	Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe		16 000
	85295	Pozostała działalność		17 000
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	47 442	
	85395	Pozostała działalność	47 442	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		12 739
	85495	Pozostała działalność		12 739
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	348 246	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	343 746	
	90095	Pozostała działalność	4 500	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	34 122	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	27 122	
	92118	Muzea	7 000	
926		Kultura fizyczna	53 750	
	92601	Obiekty sportowe	43 750	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	10 000	
		Ogółem	495 845	495 845
		w tym:		

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA II GRZEGÓRZKI			45 000	45 000
750		Administracja publiczna	7 118	
	75095	Pozostała działalność	7 118	
852		Pomoc społeczna		28 000
	85214	Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe		16 000
	85295	Pozostała działalność		12 000
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	37 882	
	85395	Pozostała działalność	37 882	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		12 000
	85495	Pozostała działalność		12 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		5 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		5 000
DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY			4 428	4 428
750		Administracja publiczna	4 428	
	75095	Pozostała działalność	4 428	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		4 428
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		4 428
DZIELNICA V KROWODRZA			509	509
750		Administracja publiczna	509	
	75095	Pozostała działalność	509	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		509
	85495	Pozostała działalność		509
DZIELNICA VII ZWIERZYNYEC			47 550	47 550
600		Transport i łączność		10 000
	60016	Drogi publiczne gminne		10 000
750		Administracja publiczna		6 500
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)		6 500
801		Oświata i wychowanie		31 050
	80195	Pozostała działalność		31 050
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 500	
	90095	Pozostała działalność	4 500	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	33 050	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	33 050	
926		Kultura fizyczna	10 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	10 000	
DZIELNICA VIII DĘBNIKI			164 740	164 740
600		Transport i łączność		146 740
	60016	Drogi publiczne gminne		146 740
801		Oświata i wychowanie		18 000
	80195	Pozostała działalność		18 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	164 740	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	164 740	
DZIELNICA X SWOSZOWICE			56 826	56 826
600		Transport i łączność		56 826
	60016	Drogi publiczne gminne		56 826
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	9 560	
	85395	Pozostała działalność	9 560	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 516	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	3 516	
926		Kultura fizyczna	43 750	
	92601	Obiekty sportowe	43 750	
DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM			119 755	119 755
600		Transport i łączność		114 755
	60016	Drogi publiczne gminne		114 755
801		Oświata i wychowanie		5 000
	80195	Pozostała działalność		5 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	119 755	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	119 755	
DZIELNICA XIII PODGÓRZE			7 000	7 000
801		Oświata i wychowanie		7 000
	80195	Pozostała działalność		7 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	7 000	
	92118	Muzea	7 000	

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2025	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA XIV CZYŻYNY			1 500	1 500
801		Oświata i wychowanie	1 500	
	80195	Pozostała działalność	1 500	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		1 500
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		1 500
DZIELNICA XV MISTRZEJOWICE			230	230
750		Administracja publiczna	230	
	75095	Pozostała działalność	230	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		230
	85495	Pozostała działalność		230
DZIELNICA XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE			60 735	60 735
600		Transport i łączność		55 735
	60016	Drogi publiczne gminne		55 735
852		Pomoc społeczna		5 000
	85295	Pozostała działalność		5 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	55 735	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	55 735	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	5 000	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	5 000	